

Dr hab. Artur Tworek

Instytut Filologii Germańskiej
Zakład Języka Niemieckiego
pok. 327, tel. 0048/71 3752843
atworek@uni.wroc.pl

Biogram naukowy

- od 1983 studia na Akademii Wychowania Fizycznego we Wrocławiu oraz w Instytucie Filologii Germańskiej Uniwersytetu Wrocławskiego (germanistyka i niderlandystyka),
- 1989: obrona pracy magisterskiej *Het doodmotief in het werk van Gerrit Achterberg*, promotor: prof. dr hab. Stanisław Prędoła,
- od 1989 pracownik naukowy w Zakładzie Języka Niemieckiego IFG UW.,
- 1994-2008: współpracownik Instytutu Goethego w Monachium, zastępca kierownika centrum egzaminacyjnego Instytutu Goethego we Wrocławiu,
- 1999: obrona pracy doktorskiej *Konsonantensysteme des Deutschen und des Polnischen. Fehleranalyse im Bereich der Perzeption und der Artikulation der deutschen Konsonanten bei Deutsch lernenden Polen*, promotor: prof. dr hab. Norbert Morciniec,
- 2002-2007: współzałożyciel i pracownik Katedry Germanistyki w Centrum Studiów Niemieckich i Europejskich im. W. Brandta w Uniwersytecie Wrocławskim,
- od 2010 koordynator Dolnośląskiego Festiwalu Nauki na Wydziale Filologicznym UW.,
- 2012: uzyskanie stopnia naukowego doktora habilitowanego w dziedzinie nauk humanistycznych, w dyscyplinie językoznawstwo; na podstawie monografii *Einführung in die deutsch-polnische vergleichende Phonetik*,
- podstawowe zainteresowania naukowe: fonetyka i fonologia, językoznawstwo porównawcze, geolingwistyka, język sportu,
- wielokrotny stypendysta DAAD (Uniwersytet Philippsa w Marburgu, Uniwersytet w Lipsku),
- współwydawca wrocławskich czasopism naukowych „Studia Linguistica” i „Linguistische Treffen in Wrocław”,
- udział w projektach *ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik* i *EuroGr@mm – Flexionsmorphologie des Deutschen im Fokus des Forschungsnetzwerks* realizowanym przez Instytut Języka Niemieckiego w Mannheimie przy współdziałaniu partnerów francuskich, norweskich, węgierskich i włoskich oraz „Gewiss”: *Gesprochene Wissenschaftssprache kontrastiv – Deutsch im Vergleich zum Englischen und Polnischen* kierowanym przez Instytut Herdera w Lipsku przy współdziałaniu partnerów brytyjskich i bułgarskich,
- czynny uczestnik ponad 60 naukowych konferencji w kraju i zagranicą (Chorwacja, Czechy, Francja, Łotwa, Niemcy, Rumunia, Słowacja, Ukraina, Węgry, Włochy),

- działalność dydaktyczna w IFG: seminaria magisterskie i licencjackie, wykłady (wstęp do językoznawstwa, gramatyka kontrastywna języka niemieckiego), ćwiczenia (m.in. fonetyka i fonologia) proseminaria (m.in. fonetyka eksperymentalna, język sportu, polityka językowa, dialektologia, językowy obraz Wrocławia i Dolnego Śląska),
- promotor ponad 60 prac magisterskich i 40 licencjackich, recenzent w przewodach doktorskich i habilitacyjnych,
- działalność dydaktyczna w Instytucie Sławistyki Uniwersytetu w Lipsku, Instytucie Herdera w Lipsku, Instytucie Języków i Literatur Obcych Uniwersytetu w Genewie, Instytucie Filologii Polskiej Uniwersytetu Wrocławskiego,
- współpraca ekspercka z Dolnośląskim Urzędem Marszałkowskim i Polskim Narodowym Chórem Młodzieżowym,
- od 2014 członek rady naukowej węgierskiego czasopisma „Jahrbuch ungarischer Germanistik”,
- listopad/grudzień 2016: profesura gościnna w Forschungszentrum Deutsch in Mittel-, Ost- und Südosteuropa na Uniwersytecie w Ratyźbonie,
- od 2017 wydawca elektronicznego czasopisma fonetycznego „Phonline. Studien zur linguistischen Phonetik”.

Publikacje

a) monografie

(1)
Konsonantensysteme des Polnischen und des Deutschen. Fehleranalyse im Bereich der Perzeption und der Artikulation der deutschen Konsonanten bei Deutsch lernenden Polen, Wrocław/Dresden (ATUT/Neisse Verlag), 2006, str. 318.

(2)
Redundanzmechanismen im Deutschen an ausgewählten Beispielen aus der Phonetik und aus der Morphologie, Wrocław (Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego), 2010, str. 236.

(3)
Einführung in die deutsch-polnische vergleichende Phonetik, Dresden/Wrocław (Neisse Verlag/Quaestio), 2012, str. 256.

b) redakcje

(1) BARTOSZEWICZ Iwona, SZCZEK Joanna, TWOREK Artur (red.), **Fundamenta linguisticae** (= Linguistische Treffen in Wrocław, vol.1), Wrocław/Dresden (ATUT/Neisse Verlag), 2007.

(2) BARTOSZEWICZ Iwona, SZCZEK Joanna, TWOREK Artur (red.), **Linguistica et res cotidianae** (= Linguistische Treffen in Wrocław, vol.2), Wrocław/Dresden (ATUT/Neisse Verlag), 2008.

(3) **Studia Linguistica** XXVI (= Acta Universitatis Wratislaviensis No 3075), red.: Edyta Błachut / Lesław Cirko / Alina Jurasz / Artur Tworek, 2008.

(4) BARTOSZEWICZ Iwona, DALMAS Martine, SZCZEK Joanna, TWOREK Artur (red.), **Germanistische Linguistik extra muros – Inspirationen** (= Linguistische Treffen in Wrocław, vol.3), Wrocław/Dresden (ATUT/Neisse Verlag), 2009.

(5) BARTOSZEWICZ Iwona, DALMAS Martine, SZCZEK Joanna, TWOREK Artur (red.), **Germanistische Linguistik extra muros – Aufgaben** (= Linguistische Treffen in Wrocław, vol.4), Wrocław/Dresden (ATUT/Neisse Verlag), 2009.

(6) CIRKO Lesław, GRIMBERG Martin, TWOREK Artur (red.), **DPG im Kreuzfeuer. Akten der internationalen Linguistenkonferenz, Karpacz 10.-12.09.2007,** Wrocław/Dresden (ATUT/Neisse Verlag), 2009.

(7) **Studia Linguistica** XXVII (= Acta Universitatis Wratislaviensis No 3160), red.: Edyta Błachut / Lesław Cirko / Alina Jurasz / Artur Tworek, 2009.

(8) ***Studia Linguistica*** XXVIII (= Acta Universitatis Wratislaviensis No 3196), red.: Edyta Błachut / Lesław Cirko / Artur Tworek, 2009.

(9) BŁACHUT Edyta, GOŁĘBIEWSKI Adam, TWOREK Artur (red.), ***Phänomene im pragmatisch-semantischen Grenzbereich. Akten der 19. internationalen Linguistenkonferenz, Karpacz 19.-21.05.2008***, Wrocław/Dresden (ATUT/Neisse Verlag), 2010.

(10) BARTOSZEWICZ Iwona, DALMAS Martine, SZCZEK Joanna, TWOREK Artur (red.), ***Germanistische Linguistik extra muros – Aufforderungen*** (= Linguistische Treffen in Wrocław, vol. 5), Wrocław/Dresden (ATUT/Neisse Verlag), 2010.

(11) ***Studia Linguistica*** XXIX (= Acta Universitatis Wratislaviensis No 3301), red.: Edyta Błachut / Lesław Cirko / Artur Tworek, 2010.

(12) BARTOSZEWICZ Iwona, SZCZEK Joanna, TWOREK Artur (red.), ***Germanistische Linguistik im interdisziplinären Gefüge I*** (= Linguistische Treffen in Wrocław, vol. 6), Wrocław/Dresden (ATUT/Neisse Verlag), 2011.

(13) BARTOSZEWICZ Iwona, SZCZEK Joanna, TWOREK Artur (red.), ***Germanistische Linguistik im interdisziplinären Gefüge II*** (= Linguistische Treffen in Wrocław, vol. 7), Wrocław/Dresden (ATUT/Neisse Verlag), 2011.

(14) BŁACHUT Edyta, GOŁĘBIEWSKI Adam, TWOREK Artur (red.), ***Grammatik und Kommunikation. Ideen – Defizite – Deskription***, Wrocław/Dresden (ATUT/Neisse Verlag), 2011.

(15) ***Studia Linguistica*** XXX (= Acta Universitatis Wratislaviensis No 3377), red.: Edyta Błachut / Lesław Cirko / Artur Tworek, 2011.

(16) TABOREK Janusz, TWOREK Artur, ZIELIŃSKI Lech (red.), ***Sprache und Fußball im Blickpunkt linguistischer Forschung***, Hamburg (Verlag Dr. Kovač), 2012.

(17) ***Studia Linguistica*** XXXI (= Acta Universitatis Wratislaviensis No 3464), red.: Edyta Błachut / Lesław Cirko / Artur Tworek, 2012.

(18) BARTOSZEWICZ Iwona, SZCZEK Joanna, TWOREK Artur (red.), ***Im Anfang war das Wort I*** (= Linguistische Treffen in Wrocław, vol. 8), Wrocław/Dresden (ATUT/Neisse Verlag), 2012.

(19) ***Studia Linguistica*** XXXII (= Acta Universitatis Wratislaviensis No 3551), red.: Edyta Błachut / Lesław Cirko / Artur Tworek, 2013.

(20) BARTOSZEWICZ Iwona, SZCZĘK Joanna, TWOREK Artur (red.), **Im Anfang war das Wort II** (= Linguistische Treffen in Wrocław, vol. 9), Wrocław/Dresden (ATUT/Neisse Verlag), 2013.

(21) BARTOSZEWICZ Iwona, SZCZĘK Joanna, TWOREK Artur (red.), **Phrasenstrukturen und -interpretationen im Gebrauch I** (= Linguistische Treffen in Wrocław, vol. 10), Wrocław/Dresden (ATUT/Neisse Verlag), 2014.

(22) współredaktorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław, *Studia Linguistica XXXIII*, Wrocław 2014 (= Acta Universitatis Wratislaviensis No 3629).

(23) współredaktorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław, *Studia Linguistica XXXIV*, Wrocław 2015 (= Acta Universitatis Wratislaviensis No 3689).

(24) BARTOSZEWICZ Iwona, SZCZĘK Joanna, TWOREK Artur (red.), **Phrasenstrukturen und -interpretationen im Gebrauch II** (= Linguistische Treffen in Wrocław, vol. 11), Wrocław/Dresden (ATUT/Neisse Verlag), 2015.

(25) współredaktorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław, *Studia Linguistica XXXV*, Wrocław 2016 (= Acta Universitatis Wratislaviensis No 3742).

(26) BARTOSZEWICZ Iwona, SZCZĘK Joanna, TWOREK Artur (red.), **Phrasenstrukturen und -interpretationen im Gebrauch III** (= Linguistische Treffen in Wrocław, vol. 12), Wrocław/Dresden (ATUT/Neisse Verlag), 2016.

c) artykuły

(1) *Der velare Nasal im Deutschen und im Polnischen. Eine Fehleranalyse*, w: Germanica Wratislaviensia CVII, 1995, s. 125-136.

(2) *Die "H"-Laute im Deutschen und im Polnischen. Eine Fehleranalyse*, w: Germanica Wratislaviensia CXII, 1996, s. 83-100.

(3) *Einige Bemerkungen zum Problem der Artikulationsbasis*, w: Orbis Linguarum 12, 1999, s. 223-226.

(4)

Gibt es im modernen Polnischen eine Aussprachenorm?,
w: Orbis Linguarum 14, 1999, s. 225-229.

(5)

Język sportu - próba definicji (analiza języka polskiego i niemieckiego),
w: Szpila Grzegorz (red.), Język a komunikacja 1. Zbiór referatów z konferencji "Język trzeciego tysiąclecia" Kraków, 2-4 marca 2000, Kraków (KTPWKJ Tertium) 2000, s. 331-340.

(6)

Zu artikulatorischen, akustischen und auditiven Voraussetzungen einer Sprachlautbeschreibung,
w: Orbis Linguarum 16, 2000, s. 151-155.

(7)

Zur auditiven Dekodierung konsonantischer Nasallaute,
w: Studia Linguistica XX, 2001, s. 147-156.

(8)

Zum Erwerb phonetischer Fähigkeiten in Deutschlehrbüchern,
w: Engel Ulrich (red.), Grammatik im Fremdsprachenunterricht – aus polnischer Sicht. Beiträge zu den Karpacz-Konferenzen 1999 und 2000, Bonn (DAAD) 2001, s. 197-205.

(9)

O funkcjonalności opisu artykulacji na przykładzie głoski [t],
w: Rozprawy Komisji Językowej WTN XXVII, 2001, s. 45-52.

(10)

Signaluntersuchung zur auditiven Bewertung der Stimmhaftigkeit deutscher Verschlusslaute durch polnische Muttersprachler,
w: Convivium. Germanistisches Jahrbuch Polen 2001, Bonn (DAAD) 2001, s. 331-350.

(11)

(Dolno)śląski niemiecki? (Dolno)śląski polski? O współczesnej wymowie Dolnoślązaków,
w: Hałub Marek (red.), Silesia Philologica. I Kongres Germanistyki Wrocławskiej, Wrocław (Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego) 2002, s. 50-59.

(12)

Zur Problematik der Aussprachenorm im heutigen Ukrainischen,
w: Orbis Linguarum 20, 2002, s. 125-131.

(13)

Das Regionale und das Überregionale in der Aussprachenorm des heutigen Polnischen,
w: Weydt Harald (red.), Langue – Communauté – Signification. Approches en Linguistique Fonctionnelle. Actes du XXVème Colloque International de

Linguistique Fonctionnelle, Frankfurt am Main (Peter Lang Verlag) 2002, s. 182-186.

(14)

Terminologia sportowa w "Nowym słowniku poprawnej polszczyzny PWN",
w: Szpila Grzegorz (red.), *Język trzeciego tysiąclecia II*, tom 1: Nowe
oblicza komunikacji we współczesnej polszczyźnie (= *Język a komunikacja*
4), Kraków (KTPWKJ Tertium) 2002, s. 251-257.

(15)

Die Sprachen Schlesiens. Konstante Mischdialekte?,
w: Rocznik Centrum Studiów Niemieckich i Europejskich im. Willy Brandta
Uniwersytetu Wrocławskiego 2003/1, s. 125-135.

(16)

współautor: Skawiński Jacek,
Tiernamen als Schimpfwörter im Polnischen und im Deutschen,
w: Blankenhorn Renate / Błaszczak Joanna / Marzari Robert (red.), *Beiträge*
der Europäischen Slavistischen Linguistik POLYSLAV 6 (= *Die Welt der*
Slaven. Sammelbände/Сборники 20), München (Otto Sagner Verlag) 2003,
s. 166-170.

(17)

współautor: Skawiński Jacek,
O języku czeskich emigrantów na Dolnym Śląsku. Wstęp do analizy
fonologiczno-fonetycznej,
w: Tarajło-Lipowska Zofia / Malicki Jarosław (red.), *Wrocław w Czechach.*
Czesi we Wrocławiu. Literatura – język – kultura, Wrocław (ATUT) 2003, s.
178-184.

(18)

Zur Klassifizierung des [j]-Lautes in konfrontativer Hinsicht,
w: *Studia Linguistica XXII*, 2003, s. 63-71.

(19)

O potrzebie polikonfrontatywnych badań językoznawczych,
w: Bartoszewicz Iwona / Hałub Marek / Jurasz Alina (red.), *Werte und*
Wertungen. Sprach-, literatur- und kulturwissenschaftliche Skizzen und
Stellungnahmen. Festschrift für Eugeniusz Tomiczek zum 60. Geburtstag,
Wrocław (ATUT) 2004, s. 253-260.

(20)

Wolfgang Jungandreas, Theodor Siebs, Walther Mitzka: Breslauer
phonetische Schule?,
w: Hałub Marek / Mańko-Matysiak Anna (red.), *Śląska Republika Uczonych.*
Schlesische Gelehrtenrepublik. Slezská vědecká obec, vol. 1, Wrocław
(ATUT) 2004, s. 555-567.

(21)

Rechtschreibung vs. Aussprache,

w: Engel Ulrich (red.), Sprachwissen in der Hochschulgermanistik. Interkulturelle Kommunikation, Bonn (DAAD) 2004, s. 103-112.

(22)

Das Kompensationsprinzip als artikulatorische Voraussetzung für die Artikulation der Diphthonge im Deutschen und im Niederländischen,

w: Kiedroń Stefan / Kowalska-Szubert Agata (red.), Thesaurus polyglottus et flores quadrilingues. Festschrift für Stanisław Prędoła zum 60. Geburtstag, Wrocław (ATUT) 2004, s. 453-465.

(23)

Miejsce samogłoski <ä> w fonologicznym i fonetycznym systemie języka słowackiego,

w: Rozprawy Komisji Językowej WTN XXX, 2004, s. 99-108.

(24)

Relacja język vs. pismo u Jana Jakuba Rousseau i Ferdynanda de Saussure'a z perspektywy współczesności,

w: Hałub Marek / Komorowski Dariusz / Stadler Ulrich (red.), Ta Szwajcaria to nie Szwajcaria. Studia nad kulturową świadomością narodu, Wrocław (Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego) 2004, s. 203-216.

(25)

współautor: Skawiński Jacek,

Polskie wyspy językowe na Bukowinie,

w: Bayer Markus / Betsch Michael / Błaszczak Joanna (red.), Beiträge der Europäischen Slavistischen Linguistik POLYSLAV 7 (= Die Welt der Slaven. Sammelbände/Сборники 22), München (Otto Sagner Verlag) 2004, s. 169-173.

(26)

Breslau und Lemberg. Von der Aussprache zur Identität?,

w: Joachimsthaler Jürgen / Schmitz Walter (red.), Verhandlungen der Identität. Literatur und Kultur in Schlesien seit 1945 (= Silesica 4), Dresden (Thelem) 2004, s. 193-200.

(27)

Jak oceniać mechanizmy redundancji w języku?,

w: Szpila Grzegorz (red.), Język trzeciego tysiąclecia III, tom 1: Tendencje rozwojowe współczesnej polszczyzny (= Język a komunikacja 8), Kraków (KTPWKJ Tertium) 2005, s. 93-98.

(28)

O sytuacji językowej Wrocławia dawniej i dziś,

w: Żuk Piotr / Pluta Jacek (red.), My Wrocławianie. Społeczna przestrzeń miasta, Wrocław (Wydawnictwo Dolnośląskie) 2006, s. 181-192.

(29)

Manifestationsbereiche und Bewertung sprachlicher Redundanzmechanismen,

w: Cirko Lesław / Grimberg Martin (red.), Phänomene im syntaktisch-semantischen Grenzbereich. Materialien der internationalen Linguistenkonferenz. Karpacz 27.-29.09.2004, Dresden/Wrocław (Neisse Verlag/ATUT) 2006, s. 167-177.

(30)

Deutsch und Polnisch im Lichte der Sprachpolitik,

w: Balzer Bernd / Hałub Marek (red.), Wrocław – Berlin: Germanistischer Brückenschlag im deutsch-polnischen Dialog. II Kongress der Breslauer Germanistik. Bd. 1.: Sprachwissenschaft (hrsg. von Franz SIMMLER und Eugeniusz TOMICZEK, Wrocław/Dresden (ATUT/Neisse Verlag) 2006, s. 277-285.

(31)

Zur Problematik der R-Laute im Deutschen,

w: Rozprawy Komisji Językowej WTN XXXII, 2006, s. 11-24.

(32)

Zur Perzeption der phonologisch-phonetischen Vokalquantität. Eine experimentelle Signaluntersuchung,

w: Kozmová Ružena (red.), Sprache und Sprachen im mitteleuropäischen Raum. Vorträge der internationalen Linguistik-Tage Trnava 2005, Trnava (Filozofická fakulta, Univerzita sv. Cyrila a Metoda) 2006, s. 155-162.

(33)

Zur Kreativität im phonetisch-phonologischen Bereich,

w: Cirko Lesław / Grimberg Martin (red.), Sprachlust – Norm – Kreativität. Materialien der internationalen Linguistenkonferenz. Karpacz 12.-14.09.2005, Dresden/Wrocław (Neisse Verlag/ATUT) 2007, s. 229-240.

(34)

Zur Perzeption vokalischer Quantität in polykonfrontativer Hinsicht,

w: Bartoszewicz Iwona / Szczek Joanna / Tworek Artur (red.), Fundamenta linguisticae (= Linguistische Treffen in Wrocław, vol.1), Wrocław/Dresden (ATUT/Neisse Verlag) 2007, s. 203-212.

(35)

współautor: Skawiński Jacek,

Eine multiethnische Sprachinsel in der ukrainischen Bukowina. Ein Beitrag zu polykonfrontativen Sprachuntersuchungen,

w: Bartoszewicz Iwona / Szczek Joanna / Tworek Artur (red.), Fundamenta linguisticae (= Linguistische Treffen in Wrocław, vol.1), Wrocław/Dresden (ATUT/Neisse Verlag) 2007, s. 157-164.

(36)

Zur Darstellungsmöglichkeiten des deutschen Vokalismus. Überlegungen zur phonetischen Thematik anlässlich der dpg-Lektüre,

w: Cirko Lesław / Grimberg Martin (red.), Zwischen Lob und Kritik: sechs Jahre Erfahrung mit der „Deutsch-polnischen Grammatik“ (dpg). Materialien

der internationalen Linguistenkonferenz. Karpacz 11.-13.09.2006, Dresden/Wrocław (Neisse Verlag/ATUT) 2008, s. 183-199.

(37)

współautorzy: Pawłowski Adam / Hofbauer Helmut,
Kritische Edition des Werks Aesthetisches Studium. Ueber das phonetische Element in der Poesie von Wincenty Lutosławski,
w: Organon 37 (40), 2008, s. 177-255.

(38)

Zum artikulatorischen Merkmal Lippenform bei den Vokalen,
w: Bartoszewicz Iwona / Dalmas Martine / Szczęk Joanna / Tworek Artur (red.), Germanistische Linguistik extra muros – Inspirationen (= Linguistische Treffen in Wrocław, vol.3), Wrocław/Dresden (ATUT/Neisse Verlag) 2009, s. 47-54.

(39)

Gramatyczna kategoria osoby a mechanizmy redundancji,
w: Mitter Patrik (red.), Ty, já a oni v jazyce a v literatuře. Sborník z mezinárodní konference pořádané katedrou bohemistiky PF UJEP v Ústí nad Labem ve dnech 2.-4. září 2008. 1. díl – část jazykovědná, Ústí nad Labem (Univerzita J. E. Purkyně v Ústí nad Labem) 2009, s. 209-213.

(40)

Die lettischen i-Vokale im typologisch-polykonfrontativen (deutsch-tschechisch-polnischen) Vergleich,
w: Kunicki Wojciech / Rzeszutnik Jacek / Tomiczek Eugeniusz (red.), Breslau und die Welt. Festschrift für Professor Irena Świątłowska-Prędoła, Wrocław/Dresden (ATUT/Neisse Verlag) 2009, s. 649-657.

(41)

Redundanzmechanismen in der Flexionsmorphologie. Einführende Bemerkungen am Beispiel des Deutschen und des Polnischen,
w: Studia Linguistica XXVII, 2009, s. 117-127.

(42)

współautor: Koman Marta,
Eine Pilotstudie zur auditiven Wahrnehmung deutscher /r/-Laute,
w: Germanica Wratislaviensia 129, 2009, s. 41-59.

(43)

Zu einigen Phänomenen im Bereich der deutschen Aussprache in polykonfrontativer (slowakisch-tschechisch-polnischer) Hinsicht,
w: Ďurčo Peter / Kozmová Ružena / Drinková Daniela (red.), Deutsche Sprache in der Slowakei. Festschrift für Prof. Dr. Ilpo Tapani Piirainen zum 65. Geburtstag, Trnava/Bratislava (Lehrstuhl für Germanistik, Philosophische Fakultät, Universität der Hl. Cyril und Method Trnava/Verband der Deutschlehrer und Germanisten in der Slowakei/Metodicko-pedagogické centrum Bratislava) 2009, s. 183-191.

(44)

Zur Problematik der interlingualen funktionellen Alternationen im phonologisch-phonetischen Bereich am Beispiel des deutsch-polnisch-ungarischen Vergleichs,

w: Fekete-Csizmazia Zsuzsanna / Lang Elisabeth / Pólay Veronika / Szatmári Petra (red.), Sprache – Kultur – Berührungen. Beiträge der Internationalen Konferenz, 8.-9. November 2007 (= Acta Germanistica Savariensia. Wissenschaftliche Beiträge des Lehrstuhls für Germanistik an der Westungarischen Universität – Campus Savaria 10), Szombathely (Savaria University Press/Praesens Verlag) 2009, s. 233-245.

(45)

Redundanzmechanismen im Dienste der Sprachkontakte. Zu einigen Phänomenen im ungarisch- und polnischgeprägten Deutsch,

w: Cseresznyák Mónika / Szatmári Petra (red.), Zwischen-Bilanz. 20 Jahre Germanistik in Szombathely (= Acta Germanistica Savariensia. Wissenschaftliche Beiträge des Lehrstuhls für Germanistik an der Westungarischen Universität – Campus Savaria 11), Szombathely (Savaria University Press/Praesens Verlag) 2009, s. 131-140.

(46)

„Twoja mowa Cię zdradza” – kilka uwag do opisu wymowy niemieckiej z punktu widzenia języków czeskiego i polskiego,

w: Lipowski Jaroslav / Żygadło-Czopnik Dorota (red.), Podzwonne dla granic. Polsko-czeskie linie podziałów i miejsca kontaktów w języku, literaturze i kulturze, Wrocław (Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego) 2009, s. 297-305.

(47)

Zur Pragmatik einer Sprachlautbeschreibung,

w: Błachut Edyta / Gołębiowski Adam / Tworek Artur (red.), Phänomene im pragmatisch-semantischen Grenzbereich. Akten der 19. internationalen Linguistenkonferenz, Karpacz 19.-21.05.2008, Wrocław/Dresden (ATUT/Neisse Verlag) 2010, s. 167-180.

(48)

współautorzy: Pawłowski Adam / Łach Anna,

Dolny Śląsk w sferze (sieci) makroregionalnej i globalnej. Dokonanie analizy regionu w kontekście spójności zewnętrznej, przestrzennej i gospodarczej,

w: Analizy, badania i prognozy na rzecz Strategii Rozwoju Województwa Dolnośląskiego, Wrocław, 2010, s. 141-261.

(49)

Die adjektivische Deklination im Deutschen in polykonfrontativer Hinsicht. Versuch einer Typologie,

w: Germanica Wratislaviensia 133, 2011, s. 167-177.

(50)

Zur Methodologie der phonetischen Analyse gesprochener Texte aus der korpuslinguistischen Sicht,

w: Bartoszewicz Iwona / Szczek Joanna / Tworek Artur (red.), Germanistische Linguistik im interdisziplinären Gefüge I (= Linguistische Treffen in Wrocław, vol. 6), Wrocław/Dresden (ATUT/Neisse Verlag), 2011, s. 97-103.

(51)

Zur Artikulation vokalisierter /r/-Formen

w: Studia Linguistica XXX, 2011, s. 167-174.

(52)

Interlinguale Äquivalenzen im phonologisch-phonetischen Bereich aus der Perspektive des Deutschen am Beispiel der Gleitlaute,

w: Lang Elisabeth / Pólay Veronika / Szatmári Petra / Takács Dóra (red.), Schnittstellen: Sprache – Literatur – Fremdsprachendidaktik, Hamburg (Verlag Dr. Kovač), 2012, s. 167-176.

(53)

współautor: Tonelli Livia,

Morphophonetische Aspekte der deutschen Flexion aus multilingualer Sicht,

w: Augustin Hagen / Fabricius-Hansen Cathrine (Hrsg.), Flexionsmorphologie des Deutschen aus kontrastiver Sicht (= Deutsch im Kontrast 26), Tübingen (Julius Groos Verlag), 2012, s. 9-36.

(54)

Einige Bemerkungen zum Begriff „Sportsprache“ aus deutsch-polnischer Perspektive,

w: Janusz Taborek / Artur Tworek / Lech Zieliński (Hrsg.), *Sprache und Fußball im Blickpunkt linguistischer Forschung*, Hamburg (Verlag Dr. Kovač), 2012, s. 141-151.

(55)

Die phonetischen Mittel rhetorischer Ausdrucksgestaltung,

w: Iwona Bartoszewicz (ed.), Linguistik und Rhetorik – gegenseitige Wahrnehmung (= Forum Artis Rhetoricae 3/30), 2012, s. 95-110.

(56)

Vokalische Quantität im Deutschen, Tschechischen und Polnischen aus der Sicht der experimentellen Phonetik,

w: Iwona Bartoszewicz / Marek Hałub / Eugeniusz Tomiczek (Hrsg.), Sprache – Literatur – Kultur im germanistischen Gefüge (Bd. 1: Sprachwissenschaft im Fokus germanistischer Forschung und Lehre, hrsg. von Błachut E./Jarosz J./Małgorzewicz A./Opilowski R.), Wrocław/Dresden (ATUT/Neisse Verlag), 2013, s. 217-227.

(57)

Subjekt-„Intonation“ vs. Objekt-„Intonation“,

w: Błachut Edyta / Gołębiowski Adam (Hrsg.), Sprache in Wissenschaft und Unterricht (Akten der 23. internationalen Linguistenkonferenz Karpacz 14.-16.05.2012), Dresden/Wrocław (Neisse Verlag/ATUT), 2013, s. 149-158.

(58)

Zum Inventar prosodischer Ausdrucksmittel. Ein Einzelfallstudium,
w: Łyp-Bielecka Aleksandra (Hg.), Mehr Als Worte. Sprachwissenschaftliche Studien Professor Dr. habil. Czesława Schatte und Professor Dr. habil. Christoph Schatte gewidmet, Katowice (Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego), 2014, s. 319-330.

(59)

Sprachliche Manifestation lokaler Identität an ausgewählten Beispielen aus dem Bereich des deutschen, italienischen und polnischen Fußballs,
w: AION (Annali Università degli Studi di Napoli „L'Orientale“). Studi Tedeschi. Filologia Germanica. Studi Nordici. Studi Nederlandse (Sezione Germanica) XXIV, 1-2, 2014, S. 223-246.

(60)

Wendepunkte in der Phonetik?,
w: Hess-Lüttich Ernest W.B. / Czeglédy Anita / Kovács Edit / Szatmári Petra / Zakariás Emese (Hrsg.), Wendepunkte in der Kultur und Geschichte Mitteleuropas, Frankfurt am Main u.a. (Peter Lang = Cross Cultural Communication 28), 2015, [378 Seiten. ISSN 0945-9588; ISBN 978-3-631-67121-4], S. 353-363.

(61)

Fonetyka języka niemieckiego z perspektywy śpiewu chóralnego nadawcy polskojęzycznego,
w: Polski Narodowy Chór Młodzieżowy. Wykłady 2013-2014, Wrocław (Narodowe Forum Muzyki) 2015, s. 25-38.

(62)

Prosodische Ausdrucksmittel der Emotionalität. Eine deutsch-polnisch vergleichende Signaluntersuchung,
w: Pavić Pintarić Anita / Sambunjak Zaneta / Zelić Tomislav (Hrsg.), Sprachliche Konstituierung der Identität durch Emotionalität, Tübingen (Narr Francke Attempto Verlag), 2016, S. 114-126.

(63)

Außerphonologische Aussprachephänomene als Folgen des Sprachkontaktes,
w: Наукові записки. Філологічні науки (Кіровоград) 146, 2016, s. 601-605.

(64)

Piłka nożna jako źródło językowej manifestacji tożsamości lokalno-regionalnej na przykładzie klubów: „Ruch” Chorzów i „Śląsk” Wrocław,
w: Zaśko-Zielińska Monika / Misiak Małgorzata / Kamieniecki Jan / Piekot Tomasz (red.), Lingua et gaudium. Księga jubileuszowa ofiarowana Profesorowi Janowi Miodkowi, Wrocław (Atut), 2016, s. 409-424.

(65)

Igrzyska olimpijskie a olimpiada w polszczyźnie z perspektywy porównawczej,

w: Pawlak-Hejno Elżbieta / Piechota Magdalena / Nowak Paweł (red.),
Igrzyska olimpijskie w mediach masowych: 1948-1984, Lublin
(Wydawnictwo Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej), 2016, s. 43-55.

(66)

Zur Phonetik einer Sprachinsel. Einführende Bemerkungen am Beispiel von Schönwald in Schlesien,

w: Studia Germanica Gedanensia 35 (= Olszewska Danuta/Janus Dominika
(Hg.), Sprache in ihrer lokalen Dimension), 2016, s. 53-65.

(67)

Zum Ausdruck der Identität anhand phonetischer Phänomene, w: Grotek E.
/ Norkowska K. (Hg.), Sprache und Identität – Philologische Einblicke, Berlin
(Frank&Timme Verlag für wissenschaftliche Literatur), 2016, s. 197-206.

(68)

współautorzy: Grawunder Sven / Schwarze Cordula,
Rhetorik – Persuasion –Phonetik: Zur Einführung,
w: Studia Linguistica XXXV, 2016, s. 7-24.

(69)

*Fokusakzente als rhetorische Hervorhebungsmarker in der gesprochenen
Wissenschaftssprache. Eine deutsch-polnische vergleichende
Signaluntersuchung,*

w: Studia Linguistica XXXV, 2016, s. 221-233.

(70)

Zur Artikulation und systeminternen Platzierung der /l/-Varianten,

w: Наукові записки. Філологічні науки (Кропивницький) 154, 2017, s.
18-28.

d) publikacje online

(1)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
*ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht.
Phrasen* (opracowanie części i komentarza polskiego),

w: [http://hypermedia.ids-
mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=5626](http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=5626)

(2)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
*ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht.
Nominalphrase* (opracowanie części i komentarza polskiego),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=5627

(3)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Präpositionalphrase (opracowanie części i komentarza polskiego),
w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=5725

(4)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Pronominalphrase (opracowanie części i komentarza polskiego),
w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=5527

(5)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Adjektivphrase (opracowanie części i komentarza polskiego),
w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=5628

(6)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Adverbphrase (opracowanie części i komentarza polskiego),
w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=5629

(7)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Adjunktorphrase (opracowanie części i komentarza polskiego),
w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=5724

(8)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Primäre Komponenten des Satzes (opracowanie części i komentarza polskiego),
w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=3352

(9)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Verbalkomplex (opracowanie części i komentarza polskiego),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=3351

(10)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Komplement (opracowanie części i komentarza polskiego),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=3355

(11)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Supplement (opracowanie części i komentarza polskiego),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=3365

(12)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik (EuroGr@mm – Flexionsmorphologie des Deutschen im Fokus des Forschungsnetzwerks). Aus polnischer Sicht. Flexionsmorphologie (opracowanie części i komentarza polskiego),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=3577

(13)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik (EuroGr@mm – Flexionsmorphologie des Deutschen im Fokus des Forschungsnetzwerks). Aus polnischer Sicht. Grundlagen der Flexionsmorphologie (opracowanie części i komentarza polskiego),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=3663

(14)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik (EuroGr@mm – Flexionsmorphologie des Deutschen im Fokus des Forschungsnetzwerks). Aus polnischer Sicht. Nominalflexion (opracowanie części i komentarza polskiego),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=3578

(15)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik (EuroGr@mm – Flexionsmorphologie des Deutschen im Fokus des Forschungsnetzwerks). Aus polnischer Sicht. Verbflexion (opracowanie części i komentarza polskiego),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=3655

(16)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Wortarten (opracowanie części i komentarza polskiego),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=3901

(17)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Nomen (opracowanie części i komentarza polskiego),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=3911

(18)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Pronomen (opracowanie części i komentarza polskiego),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=3912

(19)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Artikel (opracowanie części i komentarza polskiego),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=3923

(20)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Adjektiv (opracowanie części i komentarza polskiego),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=3930

(21)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Verb (opracowanie części i komentarza polskiego),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=3932

(22)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Präposition (opracowanie części i komentarza polskiego),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=3939

(23)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Adverb (opracowanie części i komentarza polskiego),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=3946

(24)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Partikel (opracowanie części i komentarza polskiego),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=3947

(25)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Junktor (opracowanie części i komentarza polskiego),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=3953

(26)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Funktionale Klassen quer zu den Wortarten (opracowanie części i komentarza polskiego),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=3958

(27)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Begründung der Wortartenklassifikation (opracowanie części i komentarza polskiego),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=3962

(28)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Tempus (opracowanie części i komentarza polskiego),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4184

(29)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,

ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Der Formenbestand des deutschen Tempussystem (opracowanie części i komentarza polskiego),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4185

(30)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Die Bedeutung der Tempora (opracowanie części i komentarza polskiego),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4187

(31)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Zum Geltungsbereich (Skopus) der Tempora (opracowanie części i komentarza polskiego),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4188

(32)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Das Präsens (opracowanie części i komentarza polskiego),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4189

(33)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Das Präteritum (opracowanie części i komentarza polskiego),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4190

(34)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Das Futur (opracowanie części i komentarza polskiego),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4191

(35)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Das Präsensperfekt (opracowanie części i komentarza polskiego),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4192

(36)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Das Präteritumperfekt (opracowanie części i komentarza polskiego),
w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4194

(37)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Das Futurperfekt (opracowanie części i komentarza polskiego),
w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4195

(38)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Wortstellung (opracowanie części i komentarza polskiego),
w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4443

(39)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Satzklammer und Stellungsfelder (opracowanie części i komentarza polskiego),
w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4444

(40)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Wortstellung im Vorfeld (opracowanie części i komentarza polskiego),
w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4445

(41)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Wortstellung im Mittelfeld (opracowanie części i komentarza polskiego),
w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4452

(42)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Wortstellung im Nachfeld (opracowanie części i komentarza polskiego),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4457

(43)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Wortstellung in Außenfeldern

(opracowanie części i komentarza polskiego),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4462

(44)

współautorzy: Tonelli Livia / Marschall Gottfried / Péteri Attila,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Prosodie

(opracowanie części niemieckiej),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4790

(45)

współautorzy: Tonelli Livia / Marschall Gottfried / Péteri Attila,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Ton und Intonation

(opracowanie części niemieckiej),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4796

(46)

współautorzy: Tonelli Livia / Marschall Gottfried / Péteri Attila,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Intonationsgruppe

(opracowanie części niemieckiej),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4802

(47)

współautorzy: Tonelli Livia / Marschall Gottfried / Péteri Attila,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Grenztonmuster

(opracowanie części niemieckiej),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4797

(48)

współautorzy: Tonelli Livia / Marschall Gottfried / Péteri Attila,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Mitteltonmuster

(opracowanie części niemieckiej),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4803

(49)

współautorzy: Tonelli Livia / Marschall Gottfried / Péteri Attila,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Akzent

(opracowanie części niemieckiej),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4791

(50)

współautorzy: Tonelli Livia / Marschall Gottfried / Péteri Attila,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Wortakzent
(opracowanie części niemieckiej),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4792

(51)

współautorzy: Tonelli Livia / Marschall Gottfried / Péteri Attila,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Akzentuierung der Simplizia und Derivata
(opracowanie części niemieckiej),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4805

(52)

współautorzy: Tonelli Livia / Marschall Gottfried / Péteri Attila,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Akzentuierung der Komposita
(opracowanie części niemieckiej),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4806

(53)

współautorzy: Tonelli Livia / Marschall Gottfried / Péteri Attila,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Gewichtungs- und Satzakzent
(opracowanie części niemieckiej),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4793

(54)

współautorzy: Tonelli Livia / Marschall Gottfried / Péteri Attila,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Formaspekte
(opracowanie części niemieckiej),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4794

(55)

współautorzy: Tonelli Livia / Marschall Gottfried / Péteri Attila,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Gewichtungsfunktionen
(opracowanie części niemieckiej),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4795

(56)

współautorzy: Tonelli Livia / Marschall Gottfried / Péteri Attila,

ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Rhythmus
(opracowanie części niemieckiej),
w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4798

(57)
współautorzy: Tonelli Livia / Marschall Gottfried / Péteri Attila,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Pausen
(opracowanie części niemieckiej),
w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4799

(58)
współautorzy: Tonelli Livia / Marschall Gottfried / Péteri Attila,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Quantität
(opracowanie części niemieckiej),
w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4807

(59)
współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Prosodie
(opracowanie części i komentarza polskiego),
w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4868

(60)
współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Ton und Intonation
(opracowanie części i komentarza polskiego),
w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4869

(61)
współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Intonationsgruppe
(opracowanie części i komentarza polskiego),
w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4870

(62)
współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Grenztonmuster
(opracowanie części i komentarza polskiego),
w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4871

(63)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Mitteltonmuster

(opracowanie części i komentarza polskiego),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4872

(64)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Akzent

(opracowanie części i komentarza polskiego),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4873

(65)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Wortakzent

(opracowanie części i komentarza polskiego),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4874

(66)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Akzentuierung der Simplizia und Derivata

(opracowanie części i komentarza polskiego),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4875

(67)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Akzentuierung der Komposita

(opracowanie części i komentarza polskiego),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4876

(68)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Gewichtungs- und Satzakzent

(opracowanie części i komentarza polskiego),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4877

(69)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Formaspekte

(opracowanie części i komentarza polskiego),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4878

(70)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Gewichtungsfunktionen

(opracowanie części i komentarza polskiego),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4879

(71)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Rhythmus

(opracowanie części i komentarza polskiego),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4880

(72)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Pausen

(opracowanie części i komentarza polskiego),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4881

(73)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Quantität

(opracowanie części i komentarza polskiego),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4882

(74)

współautorzy: Fabricius-Hansen Cathrine / Ramm Wiebke,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus norwegischer Sicht. Prosodie

(opracowanie części i komentarza norweskiego),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4853

(75)

współautorzy: Fabricius-Hansen Cathrine / Ramm Wiebke,

ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus norwegischer Sicht. Ton und Intonation

(opracowanie części i komentarza norweskiego),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4854

(76)

współautorzy: Fabricius-Hansen Cathrine / Ramm Wiebke,

ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus norwegischer Sicht. Intonationsgruppe

(opracowanie części i komentarza norweskiego),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4855

(77)

współautorzy: Fabricius-Hansen Cathrine / Ramm Wiebke,

ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus norwegischer Sicht. Grenztonmuster

(opracowanie części i komentarza norweskiego),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4856

(78)

współautorzy: Fabricius-Hansen Cathrine / Ramm Wiebke,

ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus norwegischer Sicht. Mitteltonmuster

(opracowanie części i komentarza norweskiego),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4857

(79)

współautorzy: Fabricius-Hansen Cathrine / Ramm Wiebke,

ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus norwegischer Sicht. Akzent

(opracowanie części i komentarza norweskiego),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4858

(80)

współautorzy: Fabricius-Hansen Cathrine / Ramm Wiebke,

ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus norwegischer Sicht. Wortakzent

(opracowanie części i komentarza norweskiego),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4859

(81)

współautorzy: Fabricius-Hansen Cathrine / Ramm Wiebke,

ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus norwegischer Sicht. Akzentuierung der Simplicia und Derivata

(opracowanie części i komentarza norweskiego),
w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4860

(82)
współautorzy: Fabricius-Hansen Cathrine / Ramm Wiebke,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus norwegischer Sicht. Akzentuierung der Komposita
(opracowanie części i komentarza norweskiego),
w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4861

(83)
współautorzy: Fabricius-Hansen Cathrine / Ramm Wiebke,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus norwegischer Sicht. Gewichtungs- und Satzakzent
(opracowanie części i komentarza norweskiego),
w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4862

(84)
współautorzy: Fabricius-Hansen Cathrine / Ramm Wiebke,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus norwegischer Sicht. Formaspekte
(opracowanie części i komentarza norweskiego),
w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4863

(85)
współautorzy: Fabricius-Hansen Cathrine / Ramm Wiebke,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus norwegischer Sicht. Gewichtungsfunktionen
(opracowanie części i komentarza norweskiego),
w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4864

(86)
współautorzy: Fabricius-Hansen Cathrine / Ramm Wiebke,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus norwegischer Sicht. Rhythmus
(opracowanie części i komentarza norweskiego),
w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4865

(87)
współautorzy: Fabricius-Hansen Cathrine / Ramm Wiebke,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus norwegischer Sicht. Pausen
(opracowanie części i komentarza norweskiego),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4866

(88)

współautorzy: Fabricius-Hansen Cathrine / Ramm Wiebke,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus norwegischer Sicht. Quantität

(opracowanie części i komentarza norweskiego),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4867

(89)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Wortstellung und Prosodie

(opracowanie części i komentarza polskiego),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4467

(90)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Wortstellung und Akzentuierung

(opracowanie części i komentarza polskiego),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4468

(91)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Wortstellung und Tonmuster

(opracowanie części i komentarza polskiego),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4469

(92)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Wortstellung und Pausen

(opracowanie części i komentarza polskiego),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4470

(93)

współautorzy: Błachut Edyta / Cirko Lesław / Jurasz Alina,
ProGr@mm kontrastiv – Propädeutische Grammatik. Aus polnischer Sicht. Intonation bei topologischer Veränderung

(opracowanie części i komentarza polskiego),

w: http://hypermedia.ids-mannheim.de/pls/public/gruwi.ansicht?v_typ=o&v_id=4471

